

**ANNESS I**

**KARATTERISTIĊI TAL-PRODOTT FIL-QOSOR**

## 1. ISEM TAL-PRODOTT MEDICINALI VETERINARJU

Emulsjoni Bovalto Ibraxion għal injezzjoni.

## 2. KOMPOŻIZZJONI KWALITATTIVA U KWANTITATTIVA

### Sustanza Attiva

Kull doża ta' 2 ml fiha:

il-vajrus inattivat IBR *gE deleted*, mill-inqas ..... 0.75 VN.U\*

\* VN.U: titlu tal-antikorp li jinnewtralizza il-vajrus wara t-tlaqqim tal-vaċċin fil-fniek ta' l-Indi.

### Adjuvant

zejt *paraffin* hafif ..... 449.6 sa 488.2 mg

Għall-lista shiħa ta' l-ingredjenti (mhux attivi), ara s-sezzjoni 6.1.

## 3. GHAMLA FARMAĊEWTIKA

Emulsjoni għal injezzjoni.

## 4. TAGHRIF KLINIKU

### 4.1 Speċi li fuqhom ser jintuża l-prodott

Bovini

### 4.2 Indikazzjonijiet għal użu tal-prodott li jispeċifikaw l-ispeċi li fuqhom se jintuża l-prodott.

Immunizzazzjoni attiva tal-bovini biex jiġnaqqsu s-sintomi kliniċi tar-rinotrakeite fil-bovini (IBR) u *field virus excretion*.

Bidu tal-immunita': 14-il ġurnata

Tul tal-immunita': 6 xhur.

### 4.3 Kontra indikazzjonijiet

Xejn

### 4.4 Twissijiet speċjali <għal kull speċi li għaliha hu indikat il-prodott>

Xejn

### 4.5 Prekawzjonijiet Speċjali għall-Użu

Prekawzjonijiet speċjali għall-użu fl-annimali

Laqqam biss annimali f'saħħithom.

## Prekawzjonijiet speċjali li għandhom jittiehdu mill-persuna li tamministra l-prodott mediċinali veterinarju lill-annimali

Għal min se juża:

Dan il-prodott veterinarju mediċinali fih żejt minerali. Injezzjoni aċċidentali jew jekk tinjetta lilek innifsek jista' jirriżulta f'uġi kbir u nefha speċjalment jekk tinjetta f'gog jew subgħa u f'kazijiet rari jista' jkun il-kawża li jkollok taqta' subgħajk jekk ma tinghatax għajnuna medika mal-ewwel. Jekk tiġi njetat bi żball b'dan il-prodott, fittex għajnuna medika mal-ewwel, anke jekk ġie njetat ammont żgħir hafna u hu l-fuljetta ta' informazzjoni li tinsab fil-pakkett mieghek. Jekk l-uġi idum għal aktar minn tnax-il siegħa, wara l-eżami mediku, erga' fittex parir mediku.

Għat-Tabib:

Dan il-prodott veterinarju mediċinali fih żejt minerali. Anke jekk ġew injettati ammonti żgħar, injezzjoni bi żball ta' dan il-prodott tista' tikkawża nefha intensa, li tista' per eżempju tikkawża nekrozi iskimika u anke l-bżonn li jinqata' xi subgħa. Attenzjoni minn kirurgu espert għandha tinghata MAL-EWWEL u jista' jkun hemm bżonn li jinfetħ is-subgħa u tiġi rrigata l-parti fejn seħhet l-injezzjoni, speċjalment fejn hemm il-laħam tas-subgħa jew it-tendin tal-muskolu.

### **4.6 Effetti mhux mixtieqa (frekwenza u gravità)**

L-injezzjoni tal-vaċċin tista' tikkawża reazzjoni temporanja fit-tessut fil-post tal-injezzjoni, li tista' ddum 3 ġimghat u f'każi rari, sa' hames ġimghat.

It-tlaqqim jista' jtellja d-deni (inqas minn 1°C) għal perjodu qasir (inqas minn 48 siegħa wara l-injezzjoni) mingħajr l-ebda konsegwenza fuq is-saħħa jew l-imġiba tal-annimal.

Tista' tikkawża reazzjoni ta' ipersensitivita'. Dan jiġri hafna u kura sintomatika adegwata għandha tiġi amministrata.

Il-frekwenza ta' effetti mhux mixtieqa hija definita skont din il-konvenzjoni:

- Komuni hafna (aktar minn wiehied f'10 annimali li juru effetti mhux mixtieqa matul il-perjodu ta' kura waħda)
- Komuni (aktar minn wiehied iżda inqas minn 10 annimali f'100 annimal)
- Mhux komuni (aktar minn wiehied iżda inqas minn 10 annimali f'1,000 annimal)
- Rari (aktar minn wiehied iżda inqas minn 10 annimali f'10,000 annimal)
- Rari hafna (inqas minn annimal wiehied f'10,000 annimal, inklużi rapporti iżolati).

### **4.7 Użu fit-tqala, fit-treddiġ u fi żmien il-bidien**

Bovalto Ibraxion jista' jintuża waqt it-tqala u fi żmien il-halib .

### **4.8 Interazzjoni ma' prodotti mediċinali ohra jew forom ohra ta' interazzjoni**

M'hemmx informazzjoni dwar is-sigurtà u l-effikaċja ta' din it-tilqima jekk tintuża flimkien ma kwalunkwe prodott mediċinali veterinarju. Id-deċiżjoni sabiex tintuża din it-tilqima qabel jew wara xi prodott mediċinali veterinarju iehor, għaldaqstant għandha tittiehed każ b'każ.

### **4.9 Ammont li jinghata u l-metodu ta' amministrazzjoni**

Amministra doża waħda (2 ml) b'injezzjoni taħt il-ġilda fl-ghonq (fuq quddiem ta' l-ispalla).skond dan il-programm li ġej:

Il-preżenza ta' antikorpi derivati mill-omm kontra ir-rinotrakeite infettiva fil-bovini tista' tfixxkel fit-tilqim u tirrikjedi programm adattat ta' tilqim.

Il-vaċċin bażiku:           żewġ injezzjonijiet b'21 ġurnata bejniethom. Għall-użu f'annimali l'fuq minn ġimghatejn, fin-nuqqas ta' antikorpi li ġejjin mill-omm kontra il-vajrus tal-IBR jew minn 3 xhur il fuq fil-preżenza ta' antikorpi derivati mill-omm.

It-tieni vaċċin:           injezzjoni *booster* għandha tigi amministrata kull 6 xhur.

Hawwad sew qabel tuża.

Halli l-vaċċin jilhaq temperatura ta' 15°C-25°C.

Uża siringi u labar sterilizzati.

#### **4.10 Doża eċċessiva (sintomi, proċeduri ta' emerġenza, antidoti), jekk ikun hemm bżonn**

L-ebda effetti mhux mixtieqa hlief dawk msemmija f'sezzjoni 4.6 ma ġew osservati wara li ġiet amministrata doża eċċessiva.

#### **4.11 Perjodu ta' tiżmim**

Granet xejn.

### **5. KWALITAJIET IMMUNOLOĠIĊI**

Grupp farmakoterapewtiku: Immunoloġiċi, virus rinotrakeite fil-bovini (IBR)

Kodici ATC veterinarja: Q102AA03

Bovalto Ibraxion huwa vaċċin li hu *gene specific deleted (gE)*, inattivat u bl'adjuvant miegħu li jaġixxi billi jimmunizza attivament il-bovini; huwa ikkaratterizzat bil-produzzjoni ta' l-antikorpi li jinnewtralizzaw il-vajrus tar-Rinotrakeite Infettiva fil-Bovini.

Id-deletion tal-*gE gene* tippermetti li ssir differenza bejn annimali vvaċċinati b'vaccini *gE-negative* (anti *gE* antikorp negattiv, IBR antikorp li jinnewtralizza l-vajrus positiv) u annimali infettati b'mod naturali (positivi sia għall-antikorp li jinnewtralizza il-vajrus tal-IBR kemm l-antikorp *anti gE*). Il-prodott Bovalto Ibraxion jista' għalhekk jintuża bħala vaċċin *marker* flimkien ma' test dijanjostiku adegwat.

### **6. TAGHRIF FARMACEWTIKU**

#### **6.1 Lista ta' ingredjenti**

zejt paraffin hafif  
Benzyl alcohol  
Triethanolamine  
Polyoxyethylene oleate  
Polyoxyethylene oleic alcohol  
Potassium chloride,  
Sodium chloride,  
Potassium dihydrogen phosphate,  
Disodium phosphate dihydrate,  
Magnesium chloride  
Calcium chloride

#### **6.2 Inkompatibilitajiet**

Thallatx ma ebda prodott mediċinali veterinarju ieħor.

### **6.3 Żmien kemm idum tajjeb il-prodott mediċinali**

Żmien li l-prodott mediċinali veterinarju jista' jinżamm fuq l-ixkaffa ippakkjat għall-bejgħ : 18-il xahar  
Żmien li l-prodott jibqa' tajjeb wara li jkun infetħ il-pakkett immedjat : 6 sigħat

### **6.4 Tagħrif speċjali dwar kif għandu jinħażen**

Ahżen u ttrasporta go frigg (2°C – 8°C )

Tiffriżax.

Ipproteġi mid-dawl.

### **6.5 In-natura u l-ghamla tal-ippakkjar li jmiss mall-prodott**

Fliexken tal-ħgieg tat-Tip I b'tapp tan-nitril u ssigillat b'tapp ta' l-aluminju

Kaxxa tal-kartun bi fliexkun jew 10 fliexken ta' 5 doži (1 x 10 ml jew 10 x 10 ml)

Kaxxa tal-kartun bi fliexkun jew 10 fliexken ta' 10 doži (1 x 20 ml jew 10 x 20 ml)

Kaxxa tal-kartun bi fliexkun jew 10 flieken ta' 25 doża (1 x 50 ml jew 10 x 50 ml)

Mhux id-daqsijiet kollha tal-pakkett jistgħu qegħdin fis-suq

### **6.6 Prekawzjonijiet speċjali għar-rimi tal-prodotti mediċinali veterinarji mhux użata jew materjal ieħor għar-rimi li huwa derivat minn dawn il-prodotti**

Mediċina veterinarja li ma gietx użata jew prodotti oħra li ntuzaw għal din il-mediċina għandhom jintremew skond kif jitolbu r-regolamenti tal-pajjiż.

## **7. DETENTUR TAL-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ**

MERIAL

29 avenue Tony Garnier

69007 LYON

FRANCE

## **8. NUMRU(I) TAL-AWTORIZZAZZJONI(JIET) GHAT-TQEGHID FIS-SUQ**

EU/2/99/017/001-006

## **9. DATA TA' L-EWWEL AWTORIZZAZZJONI / TIĠDID TAL-AWTORIZZAZZJONI**

Data ta' l-ewwel awtorizzazzjoni: 09/03/2000

Data ta' l-aħħar tiġdid tal-awtorizzazzjoni: 23/03/2010

## **10. DATA TA' REVIZJONI TAT-TEST**

Informazzjoni dettaljata dwar dan il-prodott mediku veterinarju tinstab fuq il-websajt ta' l-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini <http://www.ema.europa.eu/>.

## **PROJBIZZJONI TA' BEJGH, PROVVISTA U/JEW UŻU**

Il-manifattura, l-importazzjoni, il-pussess, bejgh, provvista u / jew l-użu ta' Bovalto Ibraxion jista' jkun ipprobit fi Stat Membru fit-territorju kollu tiegħu jew go parti minnu minhabba l-politika nazzjonali tiegħu. . Kull persuna li turi l-intenzjoni li timmanifattura, timporta, tippossjedi, tbiegħ, tipprovdi u/jew tuża Bovalto Ibraxion għandha tikkonsulta ma' l-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru dwar il-programmi ta' tilqim kurrenti qabel timmanifattura, timporta, tippossejdi, tbiegħ, tipprovdi u/jew tuża.

### **ANNEX II**

- A. MANIFATTUR TAS-SUSTANZA BIOLOĠIKA ATTIVA U IL-MANIFATTURA RESPONSABBLI MILL-HRUĠ TAL-LOTT**
- B. KUNDIZZJONIJIET JEW RESTRIZZJONIJIET DWAR IL-PROVVISTA U L-UŻU**
- Ċ. DIKJARAZZJONI TAL-MRLs**

**A. MANIFATTUR TAS-SUSTANZA BIOLOĠIKA ATTIVA U L-MANIFATTUR RESPONSABBLI MILL-HRUĠ TAL-LOTT**

Isem u indirizz tal-manufattur tas-sustanza bioloġika attiva

MERIAL  
Laboratoire Lyon Gerland  
254, Avenue Marcel Mérieux  
69007 Lyon  
FRANCE

Isem u indirizz tal-manifattur responsabbli mill-hruġ tal-lott.

MERIAL  
Laboratoire Porte des Alpes  
Rue de l'Aviation  
69800 Saint Priest  
FRANCE

**B. KONDIZZJONIJIET JEW RESTRIZZJONIJIET RIGWARD IL-PROVVISTA U L-UŻU**

Prodott mediċinali veterinarju li jinghata bir-riċetta.

Skont l-Artikolu 71 tad-Direttiva 2001/82/KEE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, kif emendata, Stat Membru jista, skont il-liġijiet nazzjonal tiegħu, jipprojbixxi il-manifattura, l-importazzjoni, il-pussess, il-bejgħ, il-forniment u/jew l-użu ta' prodotti mediċinali veterinarji immunoloġiċi fit-territorju shiħ tiegħu jew parti minnu jekk jiġi stabbilit illi:

- a) l-ghotja tal-prodott lill-annimali tinterferixxi ma' l-implimentazzjoni ta' programmi nazzjonali għad-djanjosi, il-kontroll u jew l-eradikazzjoni tal-mard ta' l-annimali, jew tikkawża diffikultajiet fiċ-ċertifikazzjoni ta' l-assenza tal-kontaminazzjoni f' annimali hajjin jew fl-ikel jew prodotti oħrajn li jiġuminn annimali ttrattati;
- b) il-marda li għaliha l-prodott huwa intiz li jaghti immunità hija generalment assenti mit-territorju in kwistjoni.

**C. DIKJARAZZJONI TA' L-MRLs**

Is-sustanza attiva li hija prinċipju ta' origini bioloġiku mahsuba sabiex tipproduċi immunità attiva ma taqghax fi hdan l-iskop tar-Regolament (KE) Nru 470/2009.

L-addittivi, inkluż l-aġġuvanti, elenkati f'sezzjoni 6.1 tas-Sommarju tal-karatteristiċi tal-prodott huma jewsustanzi ammissibbli li għalihom m'hemmx bżonn ta' limiti massimi ta' residwi kif indikat fit-tabella numru 1 tal-anness tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 37/2010 jew ikunsidrati li ma jaqghux fi hdan l-iskop tar-Regolament (KE) Nru 470/2009 meta wżati bħal f'dan il-prodott mediċinali veterinarju.

**ANNES III**

**TIKETTA U L-FULJETT TA' TAGHRIF**



Prodott medičinali li m'ghadux awtorizzat

**A. TIKKETTA**

**TAGHRIF LI GHANDU JIDHER FUQ IL-PAKKETT TA' BARRA**

{NATURA/TIP}

**5 doži (10 ml)****10 x 5 doži (10 x 10 ml)****10 doži (20 ml)****10 x 10 doži (10 x 20 ml)****25 doża (50 ml)****10 x 25 doża (10 x 50 ml)****1. ISEM TAL-PRODOTT MEDICINALI VETERINARJU**

Emulsjoni Bovalto Ibraxion għal injezzjoni.

**2. DIKJARAZZJONI TAS-SUSTANZA ATTIVA U SUSTANZI OHRA**

Għall kull doża ta' 2 ml :

. il-vajrus inattivat IBR *gE deleted*, mill-inqas ..... 0.75 VN.U\*. zejt *paraffin* ħafif ..... 449.6 sa 488.2 mg

\* VN.U: titlu tal-antikorp li jinnewtralizza il-vajrus wara t-tlaqqim tal-vaċċin fil-fniek ta' l-Indi.

**3. GHAMLA FARMAĊEWTIKA**

Emulsjoni għal injezzjoni.

**4. DAQS TAL-PAKKETT**

5 doži (10 ml)

10 x 5 doži (10 x 10 ml)

10 doži (20 ml)

10 x 10 doži (10 x 20 ml)

25 doża (50 ml)

10 x 25 doża (10 x 50 ml)

**5. SPEĊI GHAL X'HIEX HUWA INDIKAT IL-PRODOTT**

Bovini

**6. INDIKAZZJONI(JIET)****7. METODU U MOD(I) TA' AMMINISTRRAZZJONI**

Aqra l-fuljett ta' tagħrif li jinsab fil-pakkett qabel tuża'. Taħt il-gilda SC

## **8. ŻMIEN TA' TIŻMIM**

Żmien ta' Tiżmim: xejn granet

## **9. TWISSIJET SPEĊJALI OHRA, JEKK MEHTIEĠ**

Jekk tinjetta bi żball huwa perikoluż

## **10. DATA TA' SKADENZA**

Jiskadi {xahar / sena}

La darba infetah uża fi żmien 6 sigħat

## **11. KUNDIZZJONIJIET SPEĊJALI DWAR KIF GHANDU JINHAŻEN**

Ahžen u ttrasporta go frigg

Tiffriżax.

Ipprotegi mid-dawl

## **12. PREKAWZZJONIJIET SPEĊJALI DWAR IR-RIMI TA' PRODOTTI MHUX UŻATI JEW MATERJAL IEHOR GHAR-RIMI, JEKK IKUN IL-KAŻ**

Aqra l-fuljett ta' tagħrif fil-pakkett qabel tuża.

Rimi: ara l-fuljett ta' tagħrif.

## **13. IL-KLIEM "GHALL-KURA TAL-ANIMALI BISS" U KUNDIZZJONIJIET JEW RESTRIZZJONIJIET DWAR IL-PROVVISTA U L-UŻU, JEKK APPLIKABBLI**

Għall-kura tal-animali biss - Għandu jingħata biss bi preskrizzjoni veterinarja.

L-importazzjoni, l-pussess, l-bejgħ, il-provista u/jew l-użu tal-prodott mediċinali veterinarju jista' jigi pprojbit fi Stat Membr fuq it-territorju kollu tiegħu jew parti minnu, ara l-fuljett ta' tagħrif li jinsab fil-pakkett għal aktar informazzjoni.

## **14. IL-KLIEM "ŻOMM FEJN MA JIDHIRX U MA JINTLAHAQX MIT-TFAL"**

Żomm fejn ma jidhirx u ma jintlahaqx mit-tfal.

## **15. L-ISEM U L-INDIRIZZ TAD-DETENTUR TAL-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ**

MERIAL

29 avenue Tony Garnier

69007 LYON

France

|                                                               |
|---------------------------------------------------------------|
| <b>16. NUMRU/I TA' L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ</b> |
|---------------------------------------------------------------|

|                 |                           |
|-----------------|---------------------------|
| EU/2/99/017/001 | 5 doži (10 ml)            |
| EU/2/99/017/04  | 10 x 5 doži (10 x 10 ml)  |
| EU/2/99/017/002 | 10 doži (20 ml)           |
| EU/2/99/017/005 | 10 x 10 doži (10 x 20 ml) |
| EU/2/99/017/003 | 25 doža (50 ml)           |
| EU/2/99/017/006 | 10 X 25 doža (10 x 50 ml) |

|                                          |
|------------------------------------------|
| <b>17. NUMRU TAL-LOTT TAL-MANIFATTUR</b> |
|------------------------------------------|

Lott

Prodott medicinali li m'għadux awtorizzat

**TAGHRIF MINIMU LI GHANDU JIDHER FUQ UNITAJIET ŻĠGAR TA' IPPAKKJAR LI JMISS MAL-PRODOTT**

{GHAMLA/TIP}

5 doġi (10 ml)

10 doġi (20 ml)

25 doġa (50 ml)

**1. ISEM TAL-PRODOTT MEDIĊINALI VETERINARJU**

Emulsjoni Bovalto Ibraxion għal injezzjoni.

Bovini



**2. KWANTITÀ TAS-SUSTANZA(i) ATTIVA(I)**

Għall kull doġa ta' 2 ml : il-vajrus inattivat IBR *gE deleted*, mill-inqas ..... 0.75 VN.U\*

**3. KONTENUT BHALA PIŻ, VOLUM JEW NUMRU TA' DOĠI**

5 doġi (10 ml)

10 doġi (20 ml)

25 doġa (50 ml)

**4. MOD(I) TA' AMMINISTRAZZJONI**

SC

**5. ŻMIEN TA' TIŻMIN**

Żmien ta' tiżmin: Xejn

**6. NUMRU TAL-LOTT**

Lott

**7. DATA TA' SKADENZA**

Jiskadi {xahar/sena}

**8. IL-KLIEM "GHALL-KURA TAL-ANIMALI BISS"**

Għall-kura tal-animali biss.

**B. FULJETT TA' TAGHRIF**

**FULJETT TA' TAGHRIF GHAL:  
Emulsjoni Bovalto Ibraxion għal injezzjoni.**

**1. L-ISEM U L-INDIRIZZ TAD-DETENTUR TAL-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ U TAD-DETENTUR TAL-AWTORIZZAZZJONI GHALL-MANIFATTURA RESPONSABBLI GHALL-HRUĠ TAL-LOTT, JEKK DIFFERENTI**

Sid l-Awtorizzazzjoni tal-Kummerċ:

MERIAL

29 avenue Tony Garnier

69007 Lyon

France

Manifattur li jhalli l-konsenja tmur fis-suq:

Merial MERIAL

Laboratoire Porte des Alpes

Rue de l'Aviation

69800 Saint Priest

France

**2. ISEM TAL-PRODOTT MEDIĊINALI VETERINARJU**

Emulsjoni Bovalto Ibraxion għal injezzjoni.

**3. DIKJARAZZJONI TAS-SUSTANZA(I) ATTIVA(I) U INGREDJENT(I) OHRA**

Kull doża (2 ml) fiha:

il-vajrus inattivat IBR *gE deleted*, mill-inqas ..... 0.75 VN.U\*

adjuvant: żejt *paraffin* hafif ..... 449.6 sa 488.2 mg

\* VN.U: titlu tal-antikorp li jinnewtralizza il-vajrus wara t-tlaqqim tal-vaċċin fil-fniek ta' l-Indi.

**4. INDIKAZZJONI(JIET)**

Immunizzazzjoni attiva tal-bovini biex jitnaqqsu s-sintomi kliniċi tar-rinotrakeite fil-bovini (IBR) u *field virus excretion*.

Bidu tal-immunità: 14-il gurnata

Tul tal-immunità: 6 xhur.

**5. KONTRAINDIKAZZJONIJIET**

Xejn.

**6. EFFETTI MHUX MIXTIEQA**

L-injezzjoni tal-vaċċin tista' tikkawża reazzjoni temporanja fit-tessut fil-post tal-injezzjoni, li tista' ddum 3 ġimghat u f'każi rari, sa' hames ġimghat.

It-tlaqqim jista' jtellja d-deni (inqas minn 1°C) għal perjodu qasir (inqas minn 48 siegħa wara l-injezzjoni) mingħajr l-ebda konsegwenza fuq is-saħħa jew l-imġiba tal-annimal.

Tista' tikkawża reazzjoni ta' ipersensitivita'. Dan jigri u kura sintomatika adegwata għandha tiġi amministrata.

Il-frekwenza ta' effetti mhux mixtieqa hija definita skont din il-konvenzjoni:

- komuni hafna (aktar minn wiehed f' 10 annimali li juru effett(i) mhux mixtieq(a) matul il-perjodu ta' kura waħda)
- komuni (aktar minn wiehed iżda inqas minn 10 annimali f' 100 annimal)
- mhux komuni (aktar minn wiehed iżda inqas minn 10 annimali f' 1,000 annimal)
- rari (aktar minn wiehed iżda inqas minn 10 annimali f' 10,000 annimal)
- rari hafna (inqas minn annimal wiehed f' 10,000 annimal, inklużi rapporti iżolati).

Jekk tinnota xi effetti serji jew effetti oħra mhux msemmija f'dan il-fuljett, jekk jogħġbok informa lit-tabib veterinarju tiegħek.

## **7. SPEĊI LI GĦALIHOM HUWA INDIKAT IL-PRODOTT**

Bovini

## **8. DOŻA GĦAL KULL SPEĊI, MOD(I) U METODU TA' AMMINISTRAZZJONI**

Hawwad sew qabel tuża.

Halli l-vaċċin jilhaq temperatura ta' 15°C-25°C.

Uża siringi u labar sterilizzati.

Amministra doża waħda (2 ml) b'injezzjoni taht il-ġilda (fuq quddiem ta' l-ispalla) skond dan il-programm li ġej:

Il-preżenza ta' antikorpi derivati mill-omm kontra ir-rinotrakeite infettiva fil-bovini tista' tfixxkel fit-tilqim u tirrikjedi programm adattat ta' tilqim.

Il-vaċċin baziku:                      żewġ injezzjonijiet b'21 ġurnata bejniethom. Għall-użu f'annimali l'fuq minn ġimghatejn, fin-nuqqas ta' antikorpi li ġejjin mill-omm kontra il-vajrus tal-IBR jew minn 3 xhur il fuq fil-preżenza ta' antikorpi derivati mill-omm.

It-tieni vaċċin:                      injezzjoni *booster* għandha tiġi amministrata kull 6 xhur.

## **9. PARIR SABIEX TAMMINISTRA B'MOD KORRETT**

Ara hawn fuq.

## **10. PERJODU TA' TIŻMIM**

Xejn ġranet.

## **11. PREKAWZZJONIJIET SPEĊJALI GĦALL-HAŻNA**

Żomm fejn ma jidhirx u ma jintlahaqx mit-tfal.

Ahżen u ttrasporta ġo friġġ (2°C – 8°C)

Tiffriżax.

Ipoteġi mid-dawl.

Żmien li l-prodott jibqa' tajjeb wara li jkun infetah; 6 sigħat

Tużax dan il-prodott veterinarju mediċinali wara d-data tal-iskadenza fuq it-tikketta wara EXP..



## 12. TWISSIJJET SPEĊJALI

### Twissijiet speċjali għall-użu fl-annimali:

Laqqam biss annimali f'saħħithom.

### Prekawzjonijiet speċjali li għandhom jittiehdu mill-persuna li tamministra l-prodott mediċinali veterinarju lill-annimali:

Għal min se juża:

Dan il-prodott veterinarju mediċinali fih żejt minerali. Injezzjoni aċċidentali jew jekk tinjetta lilek innifsek jista' jirriżulta f'uġigh kbir u nefha speċjalment jekk tinjetta f'gog jew subgħa u f'kazijiet rari jista' jkun il-kawża li jkollok taqta' subgħajk jekk ma tinghatax għajnuna medika mal-ewwel. Jekk tiġi njettat bi zball b'dan il-prodott, fittex għajnuna medika mal-ewwel, anke jekk ġie njettat ammont żgħir hafna u hu l-fuljetta ta' informazzjoni li tinsab fil-pakkett mieghek. Jekk l-uġigh idum għal aktar minn tnax -ilsiegha, wara l-eżami mediku, erġa' fittex parir mediku.

Għat-Tabib:

Dan il-prodott veterinarju mediċinali fih żejt minerali. Anke jekk ġew injettati ammonti żgħar, injezzjoni bi zball ta' dan il-prodott tista' tikkawża nefha intensa, li tista' per eżempju tikkawża nekrozi iskimika u anke l-bżonn li jinqata' xi subgħa. Attenzjoni minn kirurgu espert għandha tinghata MAL-EWWEL u jista' jkun hemm bżonn li jinfetħ is-subgħa u tiġi rrigata l-parti fejn seħhet l-injezzjoni, speċjalment fejn hemm il-laħam tas-subgħa jew it-tendin tal-muskolu.

### Tqala u treddigh:

Bovalto Ibraxionjista' jintuza waqt it-tqala jew fi żmien il-halib.

### Interazzjoni ma' prodotti mediċinali oħrajn u forom oħrajn ta' interazzjoni:

M'hemmx informazzjoni dwar is-sigurtà u l-effikaċja ta' din it-tilqima jekk tintuza flimkien ma kwalunkwe prodott mediċinali veterinarju. Id-deċiżjoni sabiex tintuza din it-tilqima qabel jew wara xi prodott mediċinali veterinarju ieħor, għaldaqstant għandha tittiehed każ b'każ.

### Doża eċċessiva (sintomi, proċeduri ta' emergenza, antidoti):

L-ebda effetti mhux mixtieqa hlief dawk imsemmija f'"Reazzjonijiet Avversi" ma ġew osservati wara li giet amministrata doża eċċessiva.

### Inkompatibilitajiet:

Thallatx ma ebda prodott mediċinali veterinarju ieħor

## 13. PREKAWZJONIJET SPEĊJALI DWAR RIMI TA' PRODOTT MHUX UŻAT JEW MATERJAL IEHOR GHAR-RIMI, JEKK IKUN IL-KAŻ

Mediċina veterinarja li ma gietx użata jew prodotti oħra li ntuzaw għal din il-mediċina għandhom jintremew skond kif titlob il-liġi tal-pajjiż.

## 14. DATA META ĠIE APPROVAT L-AHHAR IL-FULJETT TA' TAGHRIF

Informazzjoni dettaljata dwar dan il-prodott tinstab fuq il-websajt ta' l-Aġenzija Ewropea dwar il-Mediċini <http://www.ema.europa.eu/>.

## 15. TAGHRIF IEHOR

Bovalto Ibraxion huwa vaċċin li hu *gene specific deleted (gE)*, inattivat u bl'adjuvant miegħu li jaġixxi billi jimmunizza attivament il-bovini; huwa ikkaratterizzat bil-produzzjoni ta' l-antikorpi li jinnewtralizzaw il-vajrus tar-Rinotrakeite Infettiva fil-Bovini.

Id-deletion tal-*gE gene* tippermetti li ssir differenza bejn annimali vvaċċinati b'vaccini *gE-negative* (anti *gE* antikorp negattiv, IBR antikorp li jinnewtralizza l-vajrus positiv) u annimali infettati b'mod naturali (positivi sia għall-antikorp li jinnewtralizza il-vajrus tal-IBR kemm l-antikorp *anti gE*). Bovalto Ibraxion jista' għalhekk jintuża bħala vaċċin *marker* flimkien ma' test dijanjostiku adegwat.

Il-manifattura, l-importazzjoni, il-pussess, bejgħ, provista u / jew l-użu ta' Bovalto Ibraxion jista' jkun ipprobit fi Stat Membru fit-territorju kollu tiegħu jew go parti minnu minhabba l-politika nazzjonali tiegħu. . Kull persuna li turi l-intenzjoni li timmanifattura, timporta, tippossejdi, tbiegħ, tipprovdi u/jew tuża Bovalto Ibraxion għandha tikkonsulta ma' l-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru dwar il-programmi ta' tilqim kurrenti qabel timmanifattura, timporta, tippossejdi, tbiegħ, tipprovdi u/jew tuża.

Fliexken tal-ħġieg tat-Tip I b'tapp tan-nitril u ssigillat b'tapp ta' l-aluminju  
Kaxxa tal-kartun bi fliexkun jew 10 fliexken ta' 5 doži  
Kaxxa tal-kartun bi fliexkun jew 10 fliexken ta' 10 doži  
Kaxxa tal-kartun bi fliexkun jew 10 fliexken ta' 25 doža

Mhux id-daqsijiet kollha tal-pakkett jistgħu qegħdin fis-suq.